

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/67/19

18 June 2012

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع والستون
بانكوك، 16-20 يولييه/تموز 2012

التعاون الثنائي

استلمت أمانة الصندوق الطلبات التالية للتعاون الثنائي:

الوكالة الثنائية	عنوان المشروع
إيطاليا	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية) في غانا
اليابان	مشروع تدليلي تجريبي بشأن إدارة فضلات المواد المستنفدة للأوزون والتخلص منها في الصين

ملاحظة بشأن تنظيم هذه الوثيقة

- 1- توفر هذه الوثيقة نظرة عامة على الطلبات الواردة من الوكالات الثنائية وما إذا كانت هذه الطلبات مؤهلة لموافقة اللجنة التنفيذية عليها في ضوء أقصى مستوى متاح للتعاون الثنائي في عام 2012. وترد في الوثيقة إحالات مرجعية إلى وثائق الاجتماعات ذات الصلة التي تتضمن مناقشة بشأن طلبات التعاون الثنائي وتحتوي على التوصية القياسية لسنة التعيين للتعاون الثنائي.
- 2- وهناك مشروعان ثنائيان مقدمان إلى الاجتماع السابع والستين يتم تناولهما بموجب الوثيقة ذات الصلة وترد إشارة مرجعية إليهما فقط في هذه الوثيقة.

مقدمة

- 3- استملت الأمانة ما مجموعه مشروعين من مشروعات التعاون الثنائي بقيمة 1 076 800 دولار أمريكي (بما في ذلك رسوم الوكالة) للموافقة عليها في الاجتماع السابع والستين. وورد مشروع واحد من حكومة إيطاليا والمشروع الآخر من حكومة اليابان، على النحو المبين في الجدول 1.

الجدول 1

قيمة وعدد مشروعات التعاون الثنائي، حسب الوكالة الثنائية (بما في ذلك رسوم الوكالة)

الوكالة الثنائية	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	عدد المشروعات
إيطاليا	67,800	1
اليابان	1,009,000	1
المجموع	1,076,800	2

طلب من حكومة إيطاليا

مقدمة

- 4- يعرض الجدول 2 موجزا لطلب التعاون الثنائي المقدم من حكومة إيطاليا. ولا تتجاوز قيمة هذا الطلب (67 800 دولار أمريكي) 20 في المائة من مساهمة إيطاليا لعام 2012 (1 700 590 دولارا أمريكيا).

الجدول 2

الطلب المقدم من حكومة إيطاليا

عنوان المشروع	البلد	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)
خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)	غانا	60,000	(1)
رسم الوكالة		7,800	
المجموع		67,800	

UNEP/OzL.Pro/ExCom/67/25 (1)

غانا: خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية) (60 000 دولار أمريكي)

5- ترد تعليقات أمانة الصندوق وتوصياتها في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/67/25.

طلب من حكومة اليابان

مقدمة

6- يعرض الجدول 3 موجزا لطلب التعاون الثنائي المقدم من حكومة اليابان. ولا تتجاوز قيمة هذا الطلب (1 009 000 دولار أمريكي) 20 في المائة من مساهمة اليابان لعام 2012 (4 262 532 دولارا أمريكيا).

الجدول 3

الطلب المقدم من حكومة اليابان

عنوان المشروع	البلد	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)
مشروع تدليلي تجريبي بشأن إدارة فضلات المواد المستفدة للأوزون والتخلص منها	الصين	900,000	(1)
رسم الوكالة		109,000	
المجموع		1,009,000	

UNEP/OzL.Pro/ExCom/67/23 (1)

الصين: مشروع تدليلي تجريبي بشأن إدارة فضلات المواد المستفدة للأوزون والتخلص منها (900 000 دولار أمريكي)

7- ترد تعليقات أمانة الصندوق وتوصياتها في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/67/23.

توصية عامة

8- قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) مطالبة أمين الخزانة باستئصال تكاليف المشروعات الثنائية الموافق عليها في الاجتماع السابع والستين على النحو التالي:

(1) [XXX دولار أمريكي] (بما في ذلك رسوم الوكالة) من رصيد إيطاليا للتعاون الثنائي في عام 2012؛

(2) [XXX دولار أمريكي] (بما في ذلك رسوم الوكالة) من رصيد اليابان للتعاون الثنائي في عام 2012.
